31976L0761

L 262/96 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI 27.9.1976

DIREKTIVA SVETA

z dne 27. julija 1976

o približevanju zakonodaje držav članic, ki se nanaša na žarometе z dolgim svetlobnim pramenom in/ali kratkim svetlobnim pramenom za motorna vozila in na žarnice z žarilno nitko za take žarometе

(76/761 EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 100 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta [1],

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora [2],

ker se tehnične zahteve, ki jih morajo izpolnjevati motorna vozila na podlagi nacionalne zakonodaje, med drugim nanašajo tudi na žarometе z dolgim svetlobnim pramenom in/ali kratkim svetlobnim pramenom in na njihove žarnice;

ker so te zahteve v posameznih državah članicah različne; ker je zato potrebno, da vse države članice bodisi poleg svojih obstoječih predpisov ali namesto njih sprejmejo enake zahteve, zlasti da bi bilo tako mogoče uvesti postopek EGS-homologacije za vsak tip vozila na podlagi Direktive Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil [3];

ker je Svet v Direktivi 76/756/EGS [4] določil skupne zahteve za vgradnjo svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav na motorna in priklopna vozila;

ker usklajen postopek homologacije žarometov z dolgim svetlobnim pramenom in/ali kratkim svetlobnim pramenom in njihovih žarnic državam članicam omogoča, da preverjajo skladnost s skupnimi konstrukcijskimi in preskusnimi zahtevami in da druge države članice o svojih ugotovitvah obveščajo tako, da jim pošljejo kopijo certifikata o homologaciji sestavnega dela za vsak tip takega žarometa ali žarnice; ker so z namestitvijo oznake EGS-homologacije sestavnega dela na vse žarometе, proizvedene v skladu s homologiranim tipom, tehnična preverjanja teh žarometov v drugih državah članicah nepotrebna;

ker je priporočljivo upoštevati tehnične zahteve, ki jih je sprejela Gospodarska komisija ZN za Evropo v svojem pravilniku ECE R 1 („Enotni pogoji za homologacijo žarometov za motorna vozila z asimetričnim kratkim svetlobnim pramenom ali dolgim svetlobnim pramenom ali obema“) [5] in pravilniku ECE R 2 („Enotni pogoji za homologacijo električnih žarnic z žarilno nitko za žarometе z asimetričnim kratkim svetlobnim pramenom ali dolgim svetlobnim pramenom ali obema“) [5], ki sta priložena k Sporazumu z dne 20. marca 1958 o sprejetju enotnih pogojev za homologacijo in vzajemnem priznavanju opreme in delov motornih vozil;

ker ima približevanje nacionalne zakonodaje, ki se nanaša na motorna vozila za posledico vzajemno priznavanje preverjanj, ki jih je opravila posamezna država članica na podlagi skupnih zahtev,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Država članica podeli EGS-homologacijo sestavnega dela za vsak tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali kratkim svetlobnim pramenom, ki izpolnjuje konstrukcijske in preskusne zahteve, opredeljene v Prilogah I in VI, in za vsak tip električne žarnice z žarilno nitko za take žarometе, ki izpolnjuje konstrukcijske in preskusne zahteve, opredeljene v Prilogah III in VI.

([1]) UL C 76, 7.4.1975, str. 37.
([2]) UL C 255, 7.11.1975, str. 2.
([3]) UL L 42, 23.2.1970, str. 1.
([4]) UL L 262, 27.9.1976, str. 1.

([5]) Gospodarska komisija za Evropo, dokument

E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505

} Dodatek 1 z dne 24. marca 1960.

2. Država članica, ki je podelila EGS-homologacijo sestavnega dela, sprejme ukrepe, ki so potrebni zaradi preverjanja skladnosti proizvodnje s homologiranim tipom, po potrebi v sodelovanju s pristojnimi organi v drugih državah članicah. Takšno preverjanje je omejeno na naključne vzorce.

Člen 2

Za vsak tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ali tip žarnice za tak žaromet, ki ga homologirajo na podlagi člena 1, države članice izdajo proizvajalcu ali njegovemu zastopniku oznako EGS-homologacije sestavnega dela, ki ustreza vzorcu iz Priloge VI.

Države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe, da bi preprečile uporabo oznak, ki bi utegnile povzročiti zamenjavo žarometov z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom in žarnic za žaromete, ki so bili homologirani na podlagi člena 1, z drugimi napravami.

Člen 3

1. Nobena država članica ne sme prepovedati dajanja na trg žarometov z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ter žarnic za take žaromete, zaradi razlogov, ki se nanašajo na njihovo izdelavo ali način delovanja, če so opremljeni z oznako EGS-homologacije sestavnega dela.

2. Vendar država članica lahko prepove dajanje na trg žarometov z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ter žarnic za take žaromete, ki so opremljeni z oznako EGS-homologacije sestavnega dela, če le-ti sistematično niso skladni s homologiranim tipom.

Ta država članica takoj obvesti druge države članice in Komisijo o sprejetih ukrepih, ob navedbi razlogov za svojo odločitev.

Člen 4

Pristojni organi vsake države članice pošljejo v enem mesecu pristojnim organom drugih držav članic po en izvod certifikatov o homologaciji sestavnega dela, katerih vzorci so podani v Prilogah II in IV, in sicer za vsak tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ter za vsak tip žarnice za take žaromete, za katere podelijo ali zavrnejo podelitev homologacije.

Člen 5

1. Če država članica, ki je podelila EGS-homologacijo sestavnega dela, ugotovi, da določeno število žarometov z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom oziroma žarnic za take žaromete in ki imajo enako oznako EGS-homologacije sestavnega dela, ne ustreza tipu, ki ga je homologirala, sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev skladnosti proizvodnje s homologiranim tipom. Pristojni organi te države obvestijo pristojne organe drugih držav članic o sprejetih ukrepih, ki lahko v primerih sistematične neskladnosti vključujejo tudi preklic EGS-homologacije sestavnega dela. Omenjeni organi sprejmejo enake ukrepe, če jih pristojni organi druge države članice obvestijo o taki neskladnosti.

2. Pristojni organi držav članic v enem mesecu obvestijo drug drugega o morebitnem preklicu EGS-homologacije sestavnega dela in o razlogih za tak ukrep.

Člen 6

Vsaka odločitev, sprejeta na podlagi določb, sprejetih pri izvajanju te direktive, o zavrnitvi ali preklicu EGS-homologacije sestavnega dela za žaromete z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ali za žarnice za take žaromete, ali o prepovedi njihovega dajanja na trg ali uporabe, morajo biti podrobno obrazložena. Potrebno je obvestiti prizadeto stranko in jo hkrati obvestiti o pravnih sredstvih, ki so ji na voljo na podlagi veljavne zakonodaje v državah članicah, in o rokih, predvidenih za uveljavljanje takih pravnih sredstev.

Člen 7

Država članica ne sme zavrniti podelitve EGS-homologacije ali nacionalne homologacije za vozilo zaradi razlogov, ki se nanašajo na njegove žaromete z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ali na žarnice za take žaromete, če so le-ti opremljeni z oznako EGS-homologacije sestavnega dela in so vgrajeni skladno z zahtevami, opredeljenimi v Direktivi 76/756/EGS.

Člen 8

Država članica ne sme zavrniti ali prepovedati prodaje ali registracije, začetka uporabe ali uporabe vozila zaradi razlogov, ki se nanašajo na njegove žaromete z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom ali na žarnice za take žaromete, če so le-ti opremljeni z oznako EGS-homologacije sestavnega dela in so vgrajeni skladno z zahtevami Direktive 76/756/EGS.

Člen 9

V tej direktivi izraz „vozilo“ pomeni vsako motorno vozilo, namenjeno za uporabo na cesti, z ali brez nadgradnje, z vsaj štirimi kolesi in s konstrukcijsko določeno hitrostjo večjo od 25 km/h, razen tirnih vozil, kmetijskih traktorjev in strojev ter komunalnih vozil.

Člen 10

Spremembe, ki so potrebne zaradi prilagajanja zahtevam iz prilog tehničnemu napredku, se sprejmejo po postopku iz člena 13 Direktive 70/156/EGS.

Člen 11

1. Države članice sprejmejo predpise potrebne za uskladitev s to direktivo do 1. julija 1977 in o tem takoj obvestijo Komisijo. Te predpise začnejo uporabljati najpozneje 1. oktobra 1977.

2. Po notifikaciji te direktive države članice zagotovijo Komisiji pravočasno predložitev predlogov zakonov in drugih predpisov, ki jih nameravajo sprejeti na področju, urejenem s to direktivo, da bo Komisija lahko podala svoje pripombe.

Člen 12

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. julija 1976

Za Svet

Predsednik

M. van der STOEL

Seznam prilog

Priloga I (*) — Zahteve o žarometih za motorna vozila z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom

Priloga II — Vzorec certifikata o EGS-homologaciji sestavnega dela

Priloga III (*) — Zahteve o električnih žarnicah z žarilno nitko za žaromete s kratkim svetlobnim pramenom in/ali z dolgim svetlobnim pramenom

Priloga IV — Vzorec certifikata o EGS-homologaciji sestavnega dela

Priloga V (*) — Dodatki 1 – 4: Slike in tabele

Priloga VI — Zahteve glede EGS-homologacije sestavnega dela in oznak

— Dodatek: Primeri oznak EGS-homologacije sestavnega dela

(*) Tehnične zahteve tega dodatka so podobne tehničnim zahtevam v pravilnikih R 1 in 2 Gospodarske komisije za Evropo. Še zlasti se skladata razvrstitvi po točkah. Če točka iz pravilnika R 1 ali 2 nima ustreznice v tej direktivi, je njena številka podana v oklepajih.

PRILOGA I

ZAHTEVE, KI SE NANAŠAJO NA ŽAROMETE ZA MOTORNA VOZILA Z DOLGIM SVETLOBNIM PRAMENOM IN/ALI S KRATKIM SVETLOBNIM PRAMENOM

(POMEN IZRAZOV, SPLOŠNE ZAHTEVE, OSVETLITEV, SKLADNOST PROIZVODNJE, STANDARDNI ŽAROMET)

1 POMEN IZRAZOV

1.1 **Tip žarometa**

Izraz „tip žarometa“ pomeni žaromete, ki se ne razlikujejo v bistvenih vidikih, kot so:

1.1.1 tovarniško ime ali znamka;

1.1.2 značilnosti optičnega sistema;

1.1.3 vključitev dodatnih sestavnih delov, ki lahko spremenijo optične učinke z refleksijo, lomom ali absorpcijo;

1.1.4 primernost za vožnjo po desni ali levi strani cestišča ali za obe smeri vožnje;

1.1.5 možnost proizvajanja kratkega svetlobnega pramena ali dolgega svetlobnega pramena ali obeh.

(2)

(3)

(4)

5. SPLOŠNE ZAHTEVE

5.1 Vsak vzorec mora ustrezati zahtevam, opredeljenim v točkah 6 in 7.

5.2 Žarometi morajo biti konstruirani in izdelani tako, da pri normalnih pogojih uporabe kljub morebitnim tresljajem, ki bi jim utegnili biti izpostavljeni pri taki uporabi, ostane zagotovljeno njihovo zadovoljivo delovanje in da zadržijo fotometrične lastnosti, predpisane v tej direktivi.

5.3 Deli, s katerimi je žarnica pritrjena na reflektor, morajo biti izdelani tako, da je žarnico tudi v temi mogoče pritrditi samo v pravilni legi ([1]).

5.4 Pri žarometih, ki so izdelani tako, da zadovoljujejo zahteve tako držav članic, kjer poteka vožnja po desni strani, kot tudi držav članic, kjer poteka vožnja po levi strani cestišča, se lahko nastavitev za določeno smer vožnje opravi z ustrezno začetno nastavitvijo pri opremljanju vozila ali pa to nastavitev opravi voznik. Začetna ali kasnejša izbirna nastavitev vključujeta, na primer, namestitev bodisi optične enote pod določenim kotom proti vozilu ali namestitev žarnice pod določenim kotom proti optični enoti. V vsakem primeru morata biti mogoči samo dve natančno določeni legi, in sicer ena za vožnjo po desni in druga za vožnjo po levi strani cestišča, način izdelave pa mora onemogočiti nenameravan premik žarometa iz ene lege v drugo ali nastavitev žarometa v vmesno lego. Če je žarnico mogoče postaviti v dve različni legi, morajo biti deli za pritrditev žarnice na reflektor načrtovani in izdelani tako, da je žarnica v vsaki od teh dveh leg pritrjena tako točno, kot je zahtevano za žaromete, ki so namenjeni samo za eno smer vožnje.

Skladnost z zahtevami iz te točke se preverja vidno in po potrebi s poskusno namestitvijo.

6. OSVETLITEV

6.1 Žarometi morajo biti izdelani tako, da nitke za kratki svetlobni pramen ustreznih žarnic dajejo primerno neslepečo osvetlitev in da žarilne nitke za dolgi svetlobni pramen ustreznih žarnic prav tako dajejo dobro osvetlitev.

Osvetlitev, ki jo proizvaja žaromet, se preveri z uporabo vertikalnega zaslona, ki ga je treba postaviti v oddaljenosti 25 m pred žarometom in pod pravim kotom na njegovo os (glej dodatka 1 in 2 k Prilogi V), in z etalonsko žarnico z nazivno napetostjo 12 V, ki mora imeti gladek balon iz brezbarvnega stekla, pri tej napetosti pa naslednje lastnosti:

	Poraba (v vatih)	Svetlobni tok (v lumnih)
Nitka za kratki svetlobni pramen	40 ± 5 %	450 ± 10 %
Nitka za dolgi svetlobni pramen	45 ± 0 % – 10 %	700 ± 10%

Mere, ki določajo lego nitk znotraj etalonske žarnice, so podane na sliki Dodatka 3 k Prilogi V. Etalonska žarnica mora biti napajana z napetostjo, ki omogoča nazivni svetlobni tok.

6.2 Kratki svetlobni pramen mora na zaslonu povzročiti svetlo-temno mejo, ki mora biti dovolj razločna, da omogoča zadovoljivo nastavitev. Svetlo-temna meja mora biti na strani, ki je nasprotna smeri vožnje, za katero je žaromet namenjen, vodoravna ravna črta, na drugi strani pa mora potekati vodoravno ali pod kotom 15% nad to vodoravno črto.

([1]) Namestitev zadovoljuje zahteve te točke, če se da žarnico zlahka namestiti v žaromet, pozicionirni jeziček pa pravilno v utor celo v temi, pri čemer mora biti velikost utora popolnoma pravilna. Namestitev ustrezno zadovoljuje zahteve iz 5.3, če je žarnica v napačni legi zaznavno nagnjena, v pravi legi pa ne.

Žaromet je treba nastaviti tako, da:

— pri žarometih, izdelanih za izpolnjevanje zahtev za vožnjo po desni strani, svetlo-temna meja poteka vodoravno na levi strani zaslona [1], pri žarometih, izdelanih za izpolnjevanje zahtev za vožnjo po levi strani, pa svetlo-temna meja poteka vodoravno na desni strani zaslona,

— se ta vodoravni del svetlo-temne meje nahaja na zaslonu 25 cm pod vodoravno ravnino in poteka skozi gorišče žarometa (glej Dodatke 1 in 2 k Prilogi V),

— ima zaslon položaj, opredeljen v Prilogi V, Dodatki 1 in 2 [2].

Pri taki nastavitvi mora žaromet, ki je predviden za kratki in dolgi svetlobni pramen, izpolnjevati zahteve iz točk 6.3 in 6.4. Če je žaromet predviden predvsem za kratki svetlobni pramen, mora izpolnjevati samo zahteve iz točke 6.3 [3].

Če tako nameščen žaromet ne izpolnjuje zahtev iz točk 6.3 in 6.4, se ga sme namestiti drugače, vendar samo pod pogojem, da os pramena ali presečišče H iz Dodatkov 1 in 2 k Prilogi V ni za več kot 1° (= 440 mm) odmaknjen v desno ali levo stran [4]. Za lažjo nastavitev na podlagi svetlo-temne meje lahko žaromet delno prekrijemo in tako povečamo ostrino svetlo-temno meje.

Če je žaromet predviden izključno za dolgi svetlobni pramen, mora biti nastavljen tako, da je področje največje osvetljenosti na presečišču črt hh in vv. Tak žaromet mora izpolnjevati samo zahteve iz točke 6.4.

6.3 Osvetljenost, ki jo na zaslonu daje kratki svetlobni pramen, mora izpolnjevati naslednje zahteve:

Točka na merilnem zaslonu		Zahtevana osvetljenost v luksih
Žaromet za vožnjo po desni strani cestišča	Žaromet za vožnjo po levi strani cestišča	
Točka B 50 L	Točka B 50 R	≤ 0,3
Točka B 75 R	Točka B 75 L	≥ 6,0
Točka B 50 R	Točka B 50 L	≥ 6,0
Točka B 25 L	Točka B 25 R	≥ 1,5
Točka B 25 R	Točka B 25 L	≥ 1,5
Katera koli točka v področju III		≤ 0,7
Katera koli točka v področju IV		≥ 2,0
Katera koli točka v področju I		≤20,0

Če svetlobni tok etalonske žarnice, uporabljene pri meritvi, ne znaša 450 lumnov, je treba vrednosti izvedenih meritev popraviti sorazmerno z vrednostmi svetlobnih tokov.

V območjih I, II, III in IV niso dopustna stranska odstopanja, ki bi zmanjšala dobro vidljivost.

[1] Zaslon mora biti dovolj širok za preučitev svetlo-temne meje v območju najmanj 5° od črte vv (glej dodatka 1 in 2 Priloge V).
[2] Če pri žarometu, ki je namenjen za izpolnjevanje zahtev te direktive samo za kratki svetlobni pramen, goriščna os močno odstopa od običajne smeri pramena, je potrebna stranska prilagoditev na način, ki najbolje zadovoljuje zahteve za osvetlitev na točkah 75 in 50.
[3] Tovrsten žaromet s kratkim svetlobnim pramenom lahko vključuje dolgi svetlobni pramen, za katerega specifikacije niso določene.
[4] Mejna vrednost odstopanja nastavitve v desno ali levo za 1° ni neskladna z odstopanjem navpične nastavitve, ki je omejena samo z zahtevami iz 6.4.

Žarometi, ki so namenjeni izpolnjevanju zahtev tako za vožnjo po desni kot za vožnjo po levi strani cestišča, morajo v obeh nastavitvenih legah optične enote ali žarnice izpolnjevati zahteve za ustrezno smer vožnje, opredeljene v predhodnem besedilu.

6.4 Pri meritvah osvetljenosti, ki jo na zaslonu daje dolgi svetlobni pramen, mora biti žaromet nastavljen enako kot pri meritvah iz točke 6.3, v primeru žarometa, ki daje zgolj dolg svetlobni pramen, pa v skladu z zadnjim odstavkom točke 6.2.

Osvetljenost, ki jo na zaslonu povzroči dolgi svetlobni pramen, mora izpolnjevati naslednje zahteve:

presečišče H med črtama hh in vv se mora nahajati znotraj izoluks krivulje, ki povezuje točke z 90 % največje osvetljenosti. Ta najvišja vrednost ne sme biti manjša od 32 luksov;

osvetljenost, ki se začenja v točki H in poteka vodoravno na desno in levo stran, do razdalje 1 125 mm ne sme biti manjša kot 16 luksov, do razdalje 2 250 mm pa ne manjša kot štiri lukse. Če svetlobni tok etalonske žarnice, ki se uporablja pri meritvah, ne znaša 700 lumnov, je treba vrednosti izvedenih meritev popraviti sorazmerno z vrednostmi svetlobnih tokov.

6.5 Vrednosti osvetljenosti zaslona, opredeljene v točkah 6.3 in 6.4, je treba izmeriti s fotoelektrično celico, katere površina, občutljiva na svetlobo, obsega kvadrat s stranico 65 mm.

(7)

8. SKLADNOST PROIZVODNJE

Vsak žaromet, ki je opremljen z oznako EGS-homologacije sestavnega dela, mora ustrezati homologiranemu tipu in izpolnjevati fotometrične pogoje, opredeljene v točki 6.

(9)

10. ETALONSKI ŽAROMET ([1])

10.1 Izraz „etalonski žaromet“ pomeni žaromet:

— ki izpolnjuje vse v predhodnem besedilu navedene zahteve za EGS-homologacijo sestavnega dela,

— z efektivnim premerom najmanj 160 mm,

— ki s etalonsko žarnico na različnih točkah in različnih območjih iz točke 6.3 daje osvetljenost, ki:

  — ni večja od 90 % največje mejne vrednosti,

  — ni manjša od 120 % najmanjše mejne vrednosti, predpisane v tabeli točke 6.3.

(11)

(12)

([1]) Glej Prilogo III, točko 10.

PRILOGA II

VZOREC CERTIFIKATA O EGS-HOMOLOGACIJI SESTAVNEGA DELA
(največji format: A4 (210 x 297 mm))

Ime homologacijskega organa

Sporočilo o podelitvi, zavrnitvi ali preklicu EGS-homologacije sestavnega dela za tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom

Homologacija sestavnega dela št. .....

1. Žaromet je predložen v homologacijo kot tip:

CR, CR, CR, C, C, C, R (*)
→ ↔ → ↔

2. Tovarniško ime ali znamka .....
3. Ime in naslov proizvajalca .....
4. Če pride v poštev ime in naslov zastopnika proizvajalca .....
.....
5. Datum oddaje v postopek EGS-homologacije sestavnega dela .....
6. Tehnična služba, ki opravlja preskuse za EGS-homologacijo sestavnega dela .....
.....
7. Datum poročila, ki ga je izdala ta služba .....
8. Številka poročila, ki ga je izdala ta služba .....
9. Datum podelitve/zavrnitve/preklica EGS-homologacije sestavnega dela (*).....
.....
10. Skupna EGS-homologacija sestavnega dela, podeljena na podlagi točke 3.3 Priloge VI za svetlobno in svetlobno-signalno napravo, ki vključuje več svetilk, in zlasti (*): .....
.....
11. Datum zavrnitve/preklica skupne EGS-homologacije sestavnega dela (*): .....
.....
12. Kraj .....
13. Datum .....
14. Podpis .....
15. Priložena risba št. ..... prikazuje žaromet od spredaj z vzorcem reber na leči in prerez žarometa
16. Opombe .....
.....
.....
.....

(*) Neustrezno črtati

PRILOGA III

ZAHTEVE GLEDE ELEKTRIČNIH ŽARNIC Z ŽARILNO NITKO ZA ŽAROMETE S KRATKIM SVETLOBNIM PRAMENOM IN/ALI Z DOLGIM SVETLOBNIM PRAMENOM

(POMEN IZRAZOV, SPLOŠNE ZAHTEVE, NAZIVNE VREDNOSTI, IZDELAVA, MOČ IN SVETLOBNI TOK, BARVA, PREVERJANJE OPTIČNE KAKOVOSTI, OPOMBA GLEDE BARVE, SKLADNOST PROIZVODNJE)

1. POMEN IZRAZOV

1.1 **Tip žarnice**

Izraz „tip žarnice“ pomeni žarnice, ki se ne razlikujejo v bistvenih vidikih, kot so:

1.1.1 tovarniško ime ali znamka;

1.1.2 nazivna napetost;

1.1.3 nazivna moč;

1.1.4 oblika ene ali več nitk;

1.1.5 barva steklenega balona;

1.1.6 izdelava steklenega balona in njegov učinek na optične rezultate.

(2)

(3)

(4)

5. SPLOŠNE ZAHTEVE

5.1 Vsak vzorec mora ustrezati fotometričnim specifikacijam, opredeljenim v točki 8.

5.2 Vse meritve je treba izvesti pri „preskusni napetosti“ ([1]), pri čemer morajo žarnice delovati pod pogoji, opredeljenimi v točki 8.

5.3 Žarnice morajo biti izdelane tako, da je pri normalnih pogojih rabe zagotovljeno njihovo zadovoljivo delovanje in tako tudi ostaja. Poleg tega žarnice ne smejo imeti napak glede konstrukcije in izdelave.

6. NAZIVNE VREDNOSTI

Vrednosti za nazivno napetost so: 6, 12 in 24 voltov.

Vrednosti za nazivno moč so:

Nitka za dolgi svetlobni pramen	Nitka za kratki svetlobni pramen	
45 vatov	40 vatov	za 6 in 12 voltov
55 vatov	50 vatov	za 24 voltov

([1]) Preskusne napetosti so določene kot sledi:
nazivna napetost 6 V, preskusna napetost 6,0 V,
nazivna napetost 12 V, preskusna napetost 12,0 V,
nazivna napetost 24 V, preskusna napetost 24,0 V.

7. IZDELAVA

7.1 Na steklenem balonu žarnice ne sme biti prask ali madežev, ki bi kvarno vplivali na njeno delovanje. Noben žarek, ki izhaja iz žarilne nitke za kratki svetlobni pramen in se odbija od sten steklenega balona, ne sme zadeti osi žarnice prej kot 6 mm (na strani podnožja) za prvim navojem žarilne nitke.

7.2 Podnožja žarnic morajo ustrezati standardnemu tipu, prikazanemu v risbi v Dodatku 4 k Prilogi V.

7.3 Lega, oblika in mere žarilnih nitk ter senčnik znotraj žarnice morajo ustrezati specifikacijam, podanim na sliki v Dodatku 3 k Prilogi V.

7.4 Podnožje mora biti trdno in čvrsto pritrjeno na stekleni balon.

Skladnost žarnic z zahtevami iz te točke se ugotavlja vidno, s preverjanjem mer in po potrebi s poskusno namestitvijo. Mere iz točke 7.3 se preverijo na žarnicah, ki so napajane pri preskusni napetosti, po potrebi s sistemom projekcije.

8. MOČ IN SVETLOBNI TOK

Moč vsake žarilne nitke ne sme biti več kot 10 % večja od nazivne moči. Vrednosti svetlobnega toka morajo ostati znotraj naslednjih mejnih vrednosti:

Preskusna napetost	Nazivna moč		Svetlobni tok v lumnih			
	Nitka		Nitka za kratki svetlobni pramen		Nitka za dolgi svetlobni pramen	
	kratki svetlobni pramen	dolgi svetlobni pramen	min. vrednost	max. vrednost	min. vrednost	max. vrednost
6,0 12,0	40	45	400	550	600	Ni določena
24,0	50	55				

Preverjanje se izvede po enournem delovanju žarnice v običajni legi in pri napajanju s tokom pri preskusni napetosti.

9. BARVA

Balon žarnice mora biti iz brezbarvnega stekla ali stekla selektivne rumene barve. V tem primeru mora biti prevladujoča valovna dolžina emitirane svetlobe med 575 in 585 nm (nanometri); faktor čistosti mora znašati med 0,90 in 0,98, faktor prepustnosti pa najmanj 0,78 ([1]), pri čemer se te vrednosti nanašajo na svetlobo, ki jo oddaja žarilna nitka žarnice pri barvni temperaturi 2 800 K in na del steklenega balona žarnice, ki je v žarometu 48 ur delovala pri preskusni napetosti.

([1]) Te specifikacije ustrezajo naslednjim trikromatskim koordinatam:

SELEKTIVNA RUMENA BARVA:	meja proti rdeči:	$y \geq 0{,}138 + 0{,}580x$
	meja proti zeleni:	$y \leq 1{,}29x - 0{,}100$
	meja proti beli:	$y \geq -x + 0{,}966$
	meja proti spektralni vrednosti:	$y \leq -x + 0{,}992$

10. PREVERJANJE OPTIČNE KAKOVOSTI

Vzorec, ki najbolje ustreza zahtevam, predpisanim za etalonsko žarnico, je treba preskusiti v etalonskem žarometu ([1]), zato, da bi sestav, v katerega sta vključena žaromet in preskušana žarnica, izpolnjevala zahteve za homologacijo sestavnega dela za žaromete.

11. OPOMBA GLEDE BARVE

EGS-homologacija sestavnega dela se podeli, če je barva emitirane svetlobe taka, kot je opredeljeno v točki 3.13 Priloge I k Direktivi 76/756/EGS.

12. SKLADNOST PROIZVODNJE

Vsaka žarnica z žarilno nitko, ki ima oznako EGS-homologacije sestavnega dela mora biti skladna s homologiranim tipom in mora izpolnjevati zgoraj opredeljene fotometrične zahteve.

(13)

(14)

([1]) Glej Prilogo I, točko 10.

PRILOGA IV

VZOREC CERTIFIKATA O EGS-HOMOLOGACIJI
(Največji format: A4 (210 x 297 mm)

Ime homologacijskega organa

Obvestilo o podelitvi, zavrnitvi ali preklicu EGS-homologacije sestavnega dela oziroma o podelitvi, zavrnitvi ali preklicu razširitve EGS-homologacije sestavnega dela za tip žarnice z žarilno nitko

Homologacija sestavnega dela št. .....

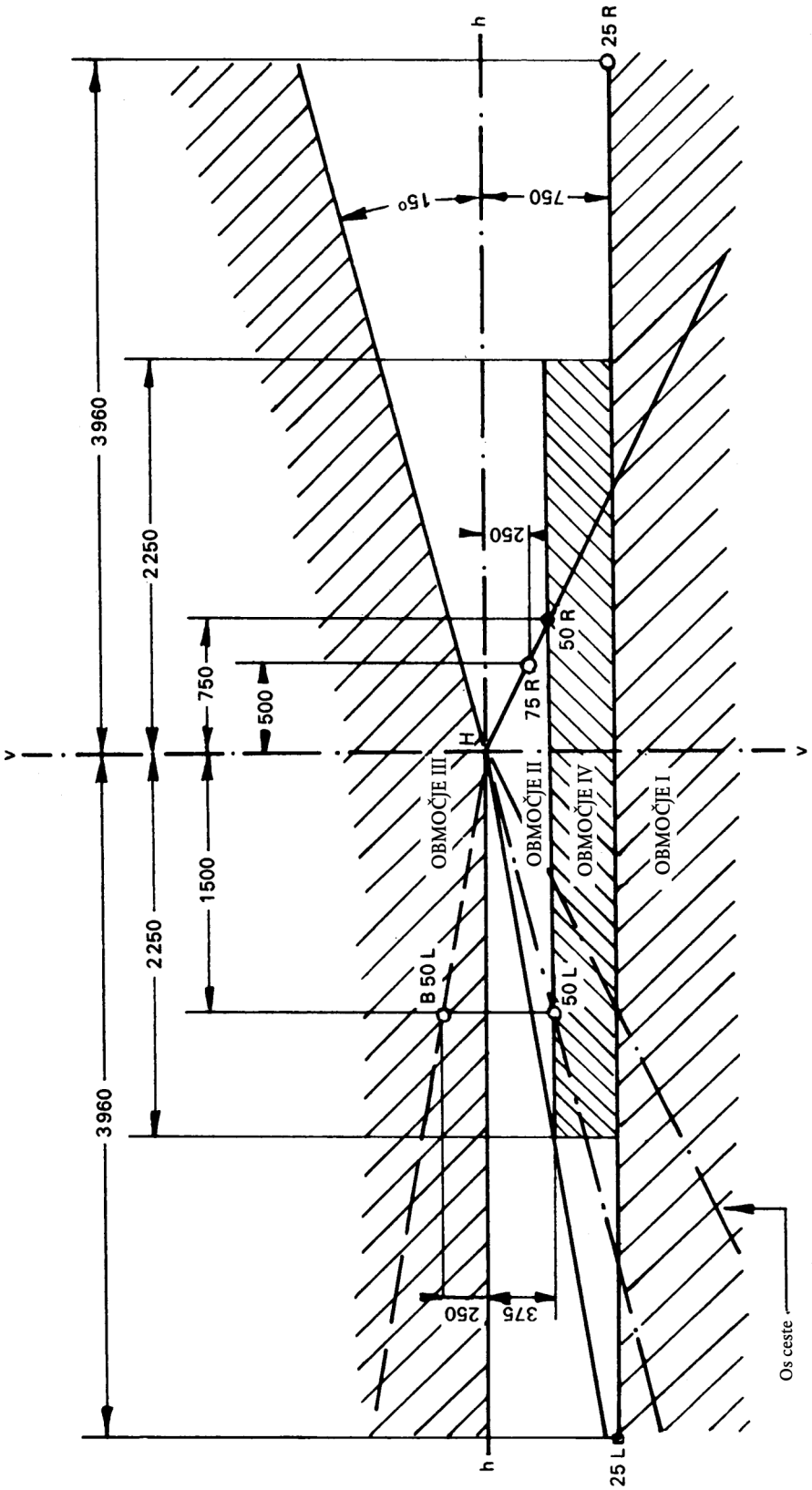
1. Žarnica z balonom iz brezbarvnega stekla/stekla selektivne rumene barve (*)
   — nazivna napetost .....
   — nazivna moč .....
2. Blagovna znamka ali znamka .....
3. Ime in naslov proizvajalca .....
4. Če pride v poštev ime in naslov zastopnika proizvajalca .....
   .....
5. Datum oddaje v postopek EGS-homologacijo sestavnega dela .....
6. Tehnična služba, ki opravlja preskuse za EGS-homologacijo sestavnega dela .....
   .....
7. Datum poročila, ki ga je izdala ta služba .....
8. Številka poročila, ki ga je izdala ta služba .....
9. Datum podelitve/zavrnitve/preklica EGS-homologacije sestavnega dela (*) .....
   .....
10. Razširitev EGS-homologacije sestavnega dela .....
11. Datum zavrnitve/preklica razširitve EGS-homologacije sestavnega dela (*) .....
    .....
12. Kraj .....
13. Datum .....
14. Podpis .....
15. Priložena risba št ..... prikazuje celotno žarnico
16. Opombe .....
    .....
    .....

(*) Nepotrebno črtati.

PRILOGA V

Dodatek 1

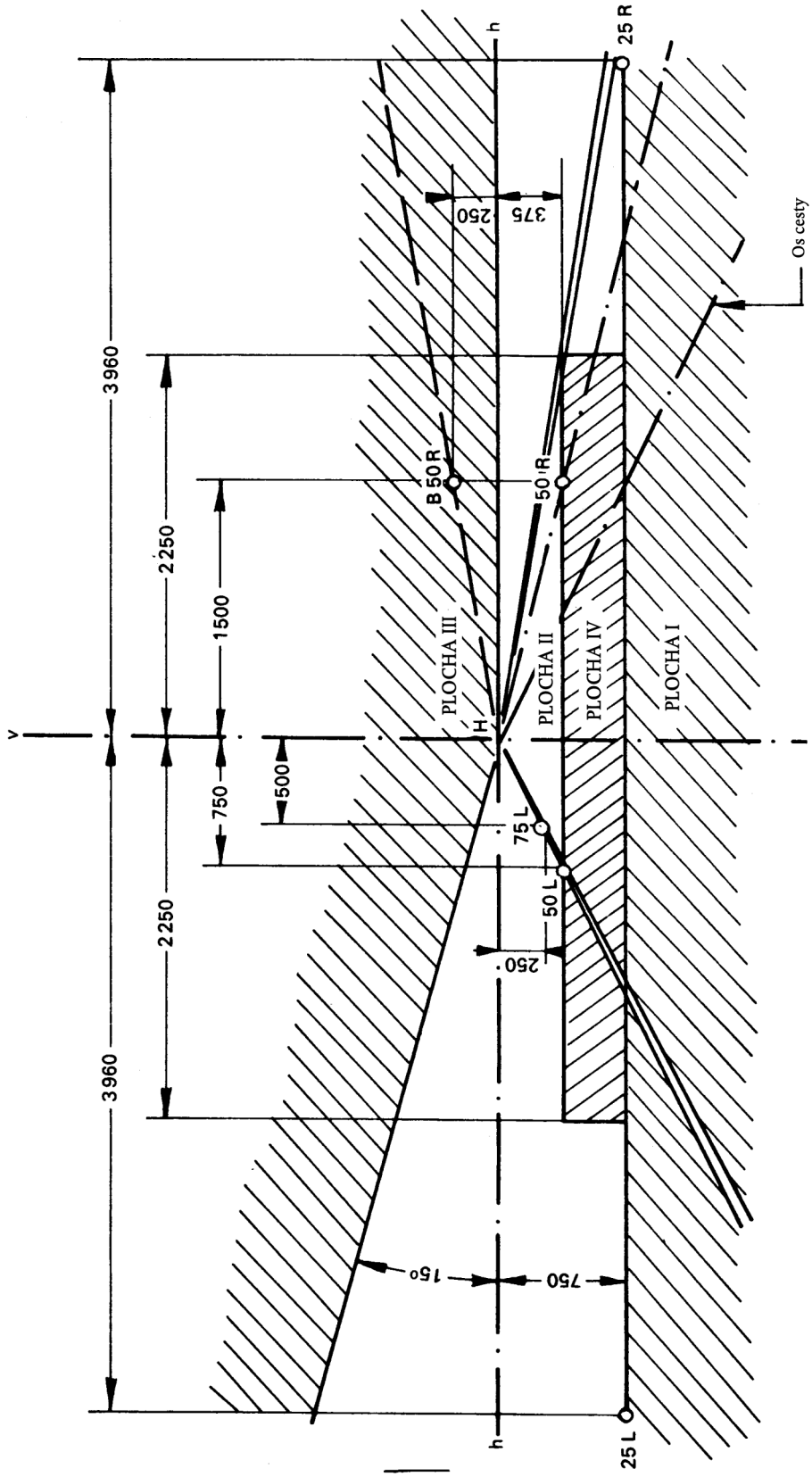
MERILNI ZASLON
ŽAROMET ZA VOŽNJO PO DESNI



h-h: vodoravna ravnina
v-v: navpična ravnina
} potekata skozi zarišče žarometa

Mere v mm

Dodatek 2



MERILNI ZASLON
ŽAROMET ZA VOŽNJO PO LEVI

h-h: vodoravna ravnima
v-v: navpična ravnna

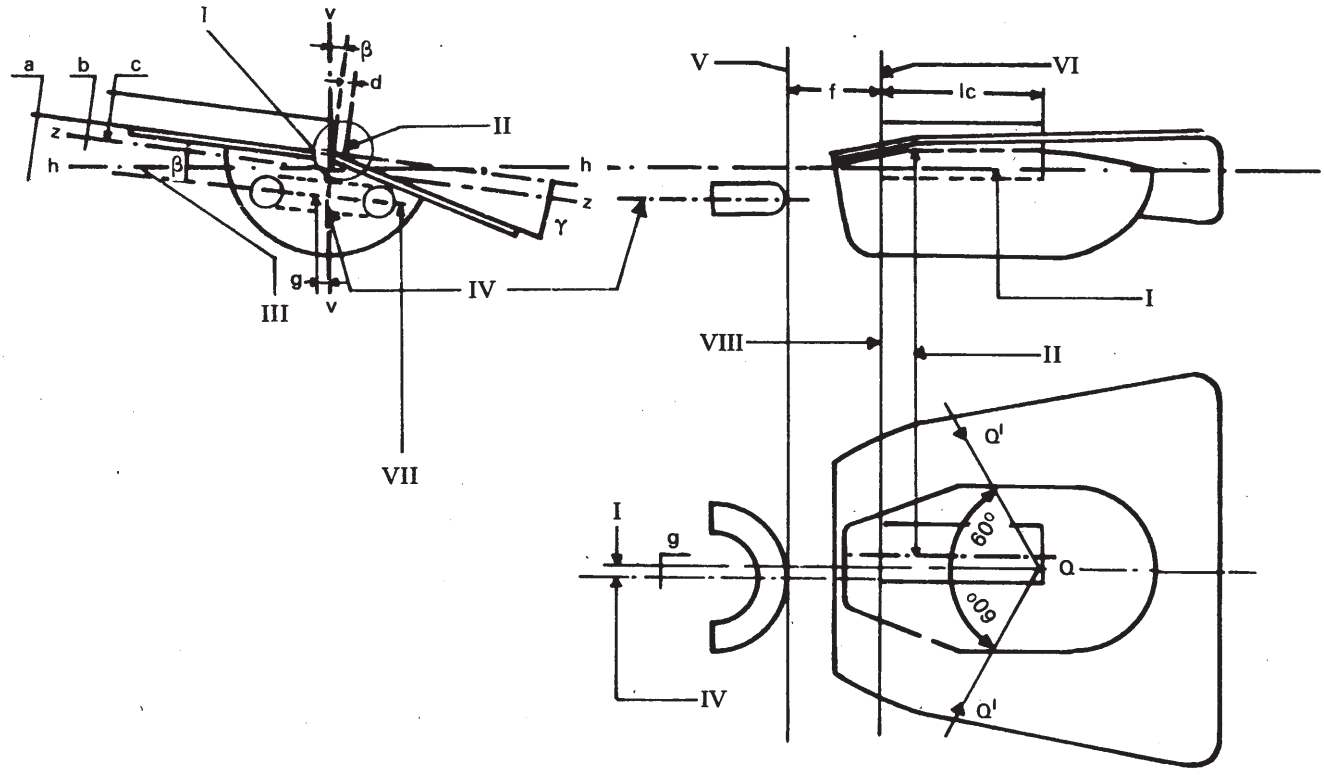
} poteka sko zarišče žarometa

Mere v mm

Dodatek 3

DVONITNA ŽARNICA: NOTRANJI ELEMENTI

1. **Slika**



Legenda

I. Os žarnice.

II. Os nitke za kratki svetlobni pramen.

III. Ravnina, ki poteka skozi os žarnice, ki je pravokotna na srednjo ravnino pozicionirnega nosa referenčne ravnine 1.

IV. Os nitke za dolgi svetlobni pramen.

V. Zadnji navoj nitke za dolgi svetlobni pramen.

VI. Prvi svetli navoj nitke za kratki svetlobni pramen.

VII. Ni treba, da je ravnina, ki prehaja skozi os nitke za dolgi svetlobni pramen, vzporedna bodisi z ravnino h-h bodisi z ravnino z-z.

VIII. Razdalja e od referenčne ravnine.

2. **Tabela**

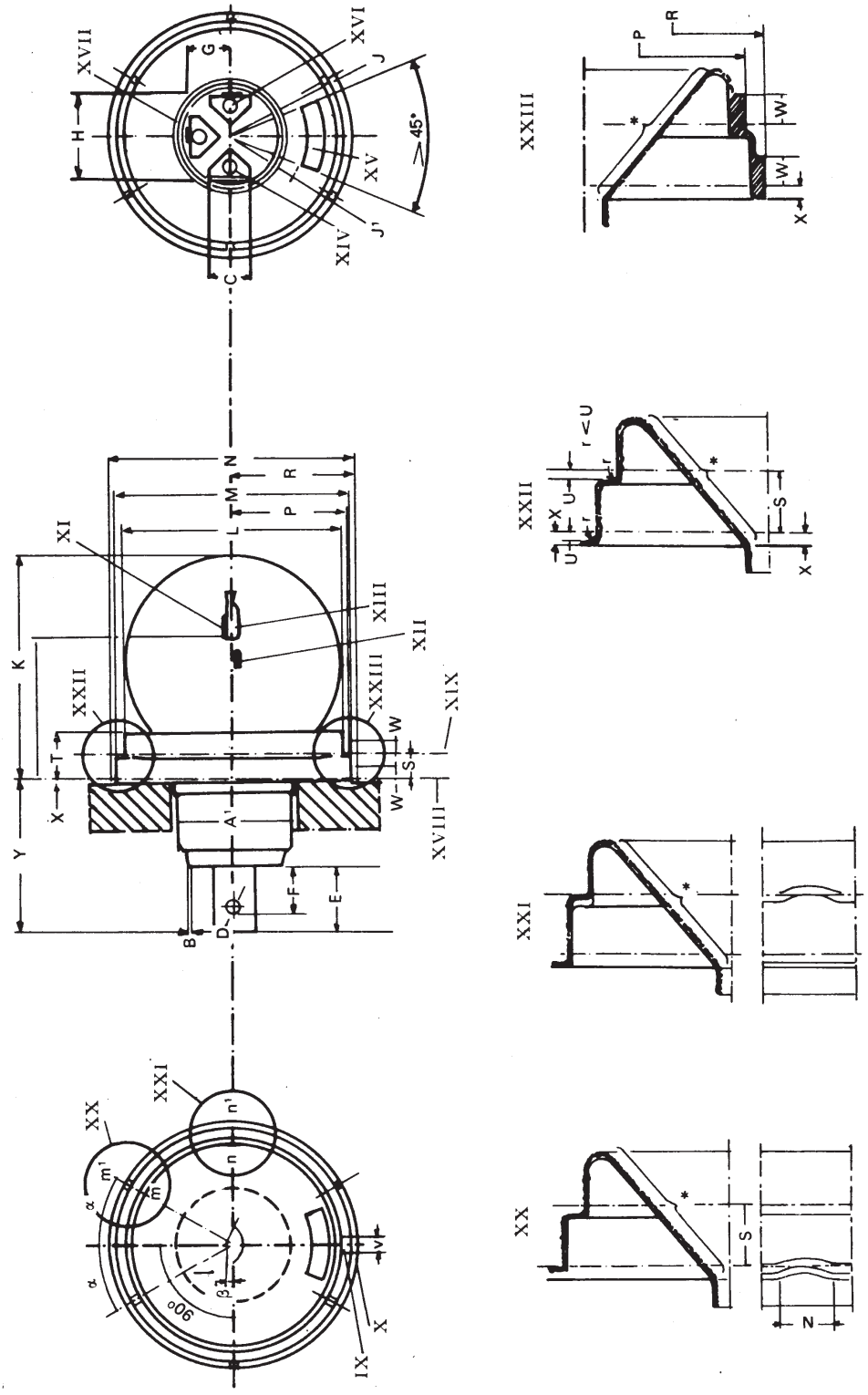
Referenčne točke	Nazivne vrednosti (v mm ali stopinjah)	Dopustno odstopanje (v mm ali stopinjah)	
		Etalonska žarnica	Vzorec iz proizvodnje
a	0,6	± 0,15	± 0,35
b	0,2	± 0,15	± 0,35
c	0,5	± 0,15	± 0,30
d	0	± 0,3	± 0,5
e	28,5 ([1])	± 0,15	± 0,35
f	1,8 ([2])	± 0,2	± 0,4
g	0	± 0,3	± 0,5
l_c	5,5	± 0,5	± 1,5
β	0°	± 0° 30'	± 1° 30'
γ	15°	± 0° 30'	± 1° 30'
Q-Q'	$3/4(l_c+f)$		

([1]) 28,8 za 24-voltne žarnice
([2]) 2,2 za 24-voltne žarnice

3. **Opombe**

1. Os žarnice poteka pravokotno na referenčno ravnino 1 (glej risbo v Dodatku 4) skozi presečišče te ravnine z osjo pripadajočega centrirnega cilindra.
2. Risba ni obvezna glede oblike senčnika in žarilnih nitk.
3. Vrednost, določena za Q-Q', velja le za etalonsko žarnico, ki se uporablja pri preskusu za homologacijo žarometa. Mere senčnika morajo omogočati, da se točke Q' nahajajo znotraj roba tega senčnika.
4. Navedena dovoljena odstopanja se nanašajo na preskus za homologacijo tipa žarnice.

Dodatek 4



1. Slika

DVONITNA ŽARNICA: ZAMENLJIVOST

Legenda

IX. Pozicionirni nos za referenčo ravnino 2

X. Pozicionirni nos za referenčo ravnino 1

XI. Žarilna nitka za kratki svetlobni pramen

XII. Žarilna nitka za dolgi svetlobni pramen

XIII. Zaslon

XIV. Kontakt masse

XV. Izrez

XVI. Kontakt nitka za dolgi svetlobni pramen

XVII. Kontakt nitka za kratki svetlobni pramen

XVIII. Referečna ravnina 1

XIX. Referečna ravnina 2

XX. Perez m-m

XXI. Perez n-n

XXII. XXIII. Detajli

2. **Tabela**

Referenčne točke	Nazivne vrednosti (v mm ali stopinjah)	Dovoljena odstopanja (v mm ali stopinjah)		Referenčne točke	Nazivne vrednosti (v mm ali stopinjah)	Dovoljena odstopanja (v mm ali stopinjah)	
		Etalonski žarомet	Vzorec iz proizvodnje			Etalonska žarnica	Vzorec iz proizvodnje
A_1 [1]	25 min.	—	—	N	47,2	± 0,2	± 0,2
B	0,7	+ 0,1 − 0,0	+ 0,1 − 0,0	P	21,5	+ 0,9 − 0,0	+ 0,9 − 0,0
C	7,7	+ 0,4 − 0,0	+ 0,4 − 0,0	R	23,7	+ 0,0 − 0,4	+ 0,0 − 0,4
D	3	+ 0,3 − 0,0	+ 0,3 − 0,0	S	4,7	± 0,06	± 0,20
E	11,8 do 13,6 [2]	—	—	T	9,5 maks.	—	—
F	8,8 do 10,3	—	—	U	0,3 min.	—	—
G	8,5	+ 0,5 − 0,0	+ 0,5 − 0,0	V	3	± 0,05	± 0,10
H	17	+ 0,9 − 0,0	+ 0,9 − 0,0	W	2,2	+ 0,0 − 0,4	+ 0,0 − 0,4
J	18 min.	—	—	X	3 maks.	—	—
J_1	14,5 maks.	—	—	Y	32 maks.	—	—
K	50 maks.	—	—	r	< U		
L	41,5	+ 0,0 − 0,1	+ 0,0 − 0,2	α	—	od 25 do 35°	od 25 do 35°
M	45	+ 0,0 − 0,1	+ 0,0 − 0,2	β	0°	± 0° 30'	± 1° 30'
				e	28,5 [3]	± 0,15	± 0,35

[1] Simboli od A_1 do α so, z izjemo K in Y, identični simbolu za ustrezno referenčno točko v standardih IEC.
[2] Pri spajkanju - standard IEC 7004-95-1.
[3] Za 24-voltne žarnice 28,8 mm.

3. **Opombe**

1. Zgornje referenčne točke ustrezajo standardom (publikacije IEC, listi 7004-95-1, 7004-95A-1 in 7004-95B-1), ki jih je sprejela Mednarodna elektrotehniška komisija.
2. Samo skupne mere in mere, ki vplivajo na zamenljivost, so navedene na risbi in so obvezne.
3. Notranja struktura žarnice in ustrezne mere so podane v risbi Dodatka 3.
4. Kadar je žarnica nameščena na vozilo v legi, običajni za njeno delovanje, ne sme z * označenim delom podnožja povzročiti nobenega navzgor usmerjenega sipanja svetlobe tako, da bo odbijal svetlobo, ki jo oddaja nitka za kratki svetlobni pramen,.
5. Premer vsakega centrirnega cilindra se meri skozi katerokoli ravnino ravnega predela najmanj 0,5 mm od pripadajoče referenčne točke cilindra.
6. Relativna ekscentričnost (razdalja med osema) obeh centrirnih cilindrov ne sme presegati 0,05 mm.
7. Za razdaljo S med referenčnima ravninama (4,7 mm) je dovoljena toleranca, ki vključuje tudi dovoljeno odstopanje od vzporednosti obeh ravnin.
8. Pozicionirna nosova (IX in X) morata biti izvedena tako, da se jih da hkrati namestiti v odprtino, ki ne sme biti širša kot 3,1 mm.
9. Kontaktni jezički (XIV, XVI in XVII) morajo biti glede na pozicionirne nosove razporejeni bodisi v skladu z risbo bodisi pod kotom 180° od tega položaja, pri čemer je v vsakem primeru dovoljeno odstopanje ± 20°. Okence (XV) in kontaktni jeziček za kratki svetlobni pramen (XVII) se morata nahajati drug nasproti drugemu na nasprotnih straneh osi žarnice.

PRILOGA VI

ZAHTEVE GLEDE PODELITVE EGS-HOMOLOGACIJE SESTAVNEGA DELA IN OZNAK

1. VLOGA ZA EGS-HOMOLOGACIJO SESTAVNEGA DELA

1.1 Vlogo za EGS-homologacijo sestavnega dela vloži imetnik blagovne znamke ali oznake oziroma njegov zastopnik.

1.2 Vlogi je treba priložiti:

1.2.1 za vsak tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom:

1.2.1.1 navedbo, ali je žaromet namenjen tako za kratki kot za dolgi svetlobni pramen ali samo za en pramen; če gre za žaromet s kratkim svetlobnim pramenom, navedba, ali je namenjen za vožnjo po levi in desni strani cestišča ali zgolj za eno smer vožnje;

1.2.1.2 kratko tehnično specifikacijo;

1.2.1.3 risbe (v trojniku), ki so dovolj podrobne za določitev tipa in ki žaromet prikazujejo v prerezu in od spredaj ter po potrebi z detajli vzorca reber na leči.

Na risbah mora biti označeno mesto, kjer naj bi bila v pravokotniku za homologacijsko oznako nameščena oznaka homologacije sestavnega dela (zlasti homologacijska številka in navedba(-e) kategorije);

1.2.1.4 dva vzorca;

1.2.2 za vsak tip žarnice:

1.2.2.1 kratka tehnična specifikacija:

1.2.2.2 risbe (v trojniku), ki so dovolj podrobne za določitev tipa in ki predstavljajo celotno žarnico v merilu 2: 1, pri čemer je treba balon žarnice prikazati od spredaj in v prerezu.

Na risbah mora biti označeno mesto, kjer naj bi bila v pravokotniku za homologacijsko oznako nameščena oznaka za homologacijo sestavnega dela (zlasti homologacijska številka in navedba(-e) kategorije);

1.2.2.3 za žarnice z baloni iz brezbarvnega stekla pet vzorcev; za žarnice z baloni iz barvastega stekla en vzorec z balonom iz barvastega stekla in pet vzorcev z baloni iz brezbarvnega stekla, pri čemer se lahko le-ti od prvih razlikujejo zgolj po brezbarvnem steklu. Če se tip preskušane žarnice od tipa žarnice iz brezbarvnega stekla, za katerega so bili že prej izvedeni preskusi iz točk 4 in 8 Priloge III, razlikuje samo po barvi, zadostuje predložitev enega vzorca z balonom iz barvastega stekla, za katerega je treba izvesti samo preskuse iz točke 9 Priloge III.

2. OZNAKE

2.1 **Žarometi z dolgim svetlobnim pramenom in/ali s kratkim svetlobnim pramenom**

2.1.1 Vzorci za tip žarometa z dolgim svetlobnim pramenom in/ali kratkim svetlobnim pramenom, predloženi v EGS-homologacijo sestavnega dela, morajo biti opremljeni s tovarniško ali blagovno znamko vložnika.

2.1.2 Vsak žaromet mora imeti tako na steklu kot tudi na ohišju dovolj prostora za oznako EGS-homologacije sestavnega dela.

Če je stekleni del neločljivo povezan s telesom žarometa, zadostuje zgolj ustrezno mesto za oznako na steklenem delu, ki mora ustrezati risbam, navedenim v točki 1.2.1.3.

2.1.3 Pri žarometih, namenjenih za izpolnjevanje zahtev za vožnjo po samo eni strani cestišča (po desni ali po levi), je treba na prednjem steklu neizbrisno označiti predel, ki se sme zakriti, da bi preprečili nevšečnosti za uporabnike v državah članicah, kjer promet poteka ravno po nasprotni strani cestišča. Taka označitev ni potrebna, če je predel že jasno razpoznaven iz izdelave žarometa.

2.1.4 Pri žarometih, predvidenih za izpolnjevanje zahtev tako v državah članicah, kjer poteka vožnja po desni strani cestišča, kot tudi v državah članicah, kjer poteka vožnja po levi strani cestišča, je treba nastavitvi optične enote na vozilu ali žarnice v reflektorju označiti z velikima tiskanima črkama R in D za vožnjo po desni strani, in z velikima tiskanima črkama L in G za vožnjo po levi strani cestišča.

2.2 **Žarnice za žaromete za dolgi svetlobni pramen in/ali za kratki svetlobni pramen**

2.2.1 Vzorci tipa žarnice za žaromete za dolgi svetlobni pramen in/ali za kratki svetlobni pramen, predloženi v EGS-homologacijo sestavnega dela, morajo biti opremljeni z znamko vložnika.

2.2.2 Na žarnicah mora biti dovolj prostora za oznako EGS-homologacije sestavnega dela; ta prostor mora ustrezati prostoru, prikazanem v risbah, omenjenih v točki 1.2.2.2.

2.2.3 Na vzorcih morata biti navedeni vsaj nazivna napetost in nazivna moč nitke za dolgi svetlobni pramen, čemur mora slediti nazivna moč nitke za kratki svetlobni pramen.

2.3 Oznake morajo biti jasno čitljive in neizbrisne.

3. EGS-HOMOLOGACIJA SESTAVNEGA DELA

3.1 Če vsi vzorci, predloženi v skladu s točko 1, izpolnjujejo zahteve iz točk 5 in 6 Priloge I za žaromete in zahteve iz točk 5, 6, 7, 8, 9, 10 in 11 Priloge III za žarnice, se podeli EGS-homologacija sestavnega dela in dodeli homologacijska številka sestavnega dela.

3.2 Te številke se ne sme dodeliti nobenemu drugemu tipu žarometa ali žarnice, razen v primeru razširitve EGS-homologacije sestavnega dela na drug tip žarometa ali žarnice, ki se razlikuje samo po barvi emitirane svetlobe.

3.3 Če je EGS-homologacija sestavnega dela zahtevana za tip svetlobne in svetlobno-signalne naprave, ki vključuje žaromete za dolgi svetlobni pramen in/ali za kratki svetlobni pramen in druge svetilke, se lahko izda skupna oznaka EGS-homologacije sestavnega dela, vendar pod pogojem, da so žarometi skladni z zahtevami te direktive in da je vsak žaromet, ki je vključen v svetlobno in svetlobno-signalno napravo, za katero se zahteva EGS-homologacija sestavnega dela, skladen z ustrezno direktivo.

4. OZNAKE

4.1 Vse žaromete za dolgi svetlobni pramen in/ali za kratki svetlobni pramen in vse žarnice za te žaromete, ki ustrezajo tipu, homologiranemu skladno s to direktivo, je treba opremiti z oznako EGS-homologacije sestavnega dela.

4.2 Oznaka EGS-homologacije sestavnega dela je sestavljena iz pravokotnika, ki obkroža malo črko „e“, ki ji sledi črkovna ali številčna oznaka države članice, ki je podelila homologacijo sestavnega dela, in sicer

1 za Nemčijo
2 za Francijo,
3 za Italijo,
4 za Nizozemsko,
6 za Belgijo,
11 za Združeno kraljestvo,
13 za Luksemburg,
DK za Dansko,
IRL za Irsko.

Oznaka mora vključevati tudi številko EGS-homologacije sestavnega dela, ki mora ustrezati številki listine o EGS-homologaciji sestavnega dela, izdane za tip žarometa ali žarnice. Če gre za žaromet, se ta številka namesti pod pravokotnik, če gre za žarnico, pa poleg pravokotnika.

4.3 Za žaromete za dolgi svetlobni pramen in/ali za kratki svetlobni pramen je treba oznaki EGS-homologacije sestavnega dela dodati še naslednje simbole:

4.3.1 pri žarometih, ki izpolnjujejo zahteve za vožnjo po levi strani cestišča, je treba pod pravokotnik dodati vodoravno puščico, ki je, če gledamo žaromet od spredaj, usmerjena v desno stran, to je v tisto stran cestišča, po kateri poteka vožnja;

4.3.2 pri žarometih, ki lahko z izbirno nastavitvijo optične enote ali žarnice izpolnjujejo zahteve za vožnjo tako po desni kot po levi strani cestišča, je treba pod pravokotnik dodati vodoravno puščico s konicama na obeh koncih, od katerih je ena usmerjena v levo, ena pa v desno;

4.3.3 pri žarometih, ki izpolnjujejo zahteve te direktive le za kratki svetlobni pramen, se nad pravokotnik doda črka „C“;

4.3.4 pri žarometih, ki izpolnjujejo zahteve te direktive samo za dolgi svetlobni pramen, se nad pravokotnik doda črka „R“;

4.3.5 pri žarometih, ki izpolnjujejo zahteve te direktive tako za kratki kot za dolgi svetlobni pramen, se nad pravokotnik dodata črki „CR“.

4.4 Oznako EGS-homologacije sestavnega dela in dodatne simbole je treba namestiti tako, da bodo neizbrisni in jasno čitljivi. Pri žarometih jih je treba namestiti na lečo ali na eno od leč tako, da ostanejo čitljivi tudi po vgradnji žarometa v vozilo.

4.5 Primeri oznak EGS-homologacije in dodatnih simbolov so prikazani v Dodatku.

4.6 Če se za tip svetlobne in svetlobno-signalne naprave, ki vključuje žaromete za dolgi in za kratki svetlobni pramen in druge svetilke, izda skupna številka EGS-homologacije sestavnega dela, se lahko namesti zgolj ena oznaka EGS-homologacije sestavnega dela, ki jo sestavljajo:

— pravokotnik, ki obkroža črko „e“, ki ji sledi črkovna ali številčna oznaka države članice, ki je podelila homologacijo,

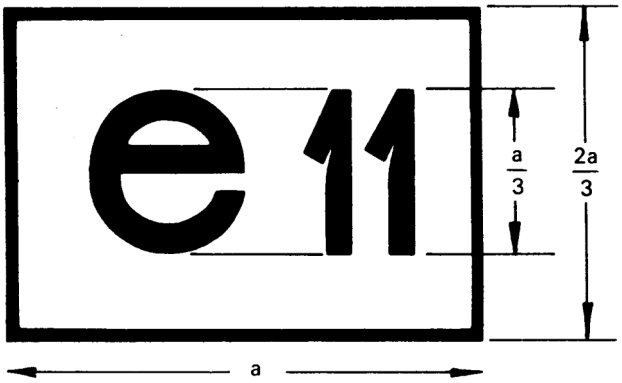
— številka EGS-homologacije sestavnega dela,

— dodatni simboli, predpisani v različnih direktivah, na podlagi katerih je bila podeljena homologacija sestavnega dela.

4.7 Mere različnih elementov tega znaka ne smejo biti manjše od mer, ki so v različnih direktivah, na podlagi katerih je bila podeljena EGS-homologacija, opredeljene kot najmanjše mere za posamezne oznake.

Dodatek

PRIMERI OZNAK EGS-HOMOLOGACIJE SESTAVNEGA DELA



Mere	a
Za žarnice	≥ 4 mm
Za žaromete	≥ 12 mm



Slika 1

Naprava, ki je opremljena z zgoraj navedenim znakom EGS-homologacije sestavnega dela, je žaromet, ki mu je bila podeljena EGS-homologacija v Združenem kraljestvu (e 11) pod številko 1471.

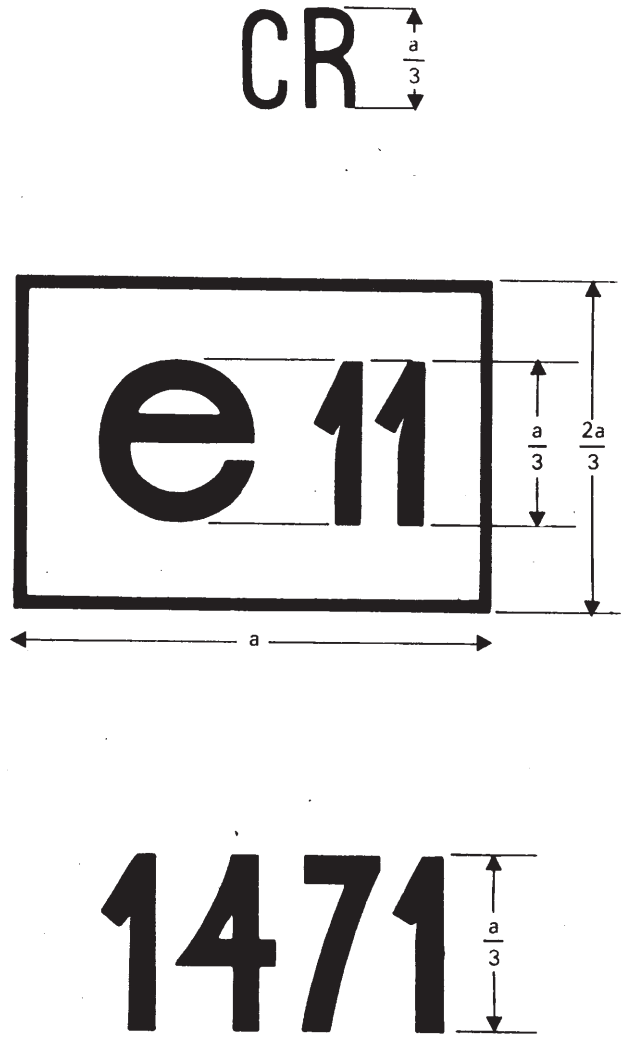
Opomba:

Žarometi, ki izpolnjujejo zahteve iz Priloge I, morajo biti poleg tega opremljeni še:

— s črkama CR, če izpolnjujejo zahteve iz Priloge I za kratki in dolgi svetlobni pramen (glej slike 2, 3 in 4),

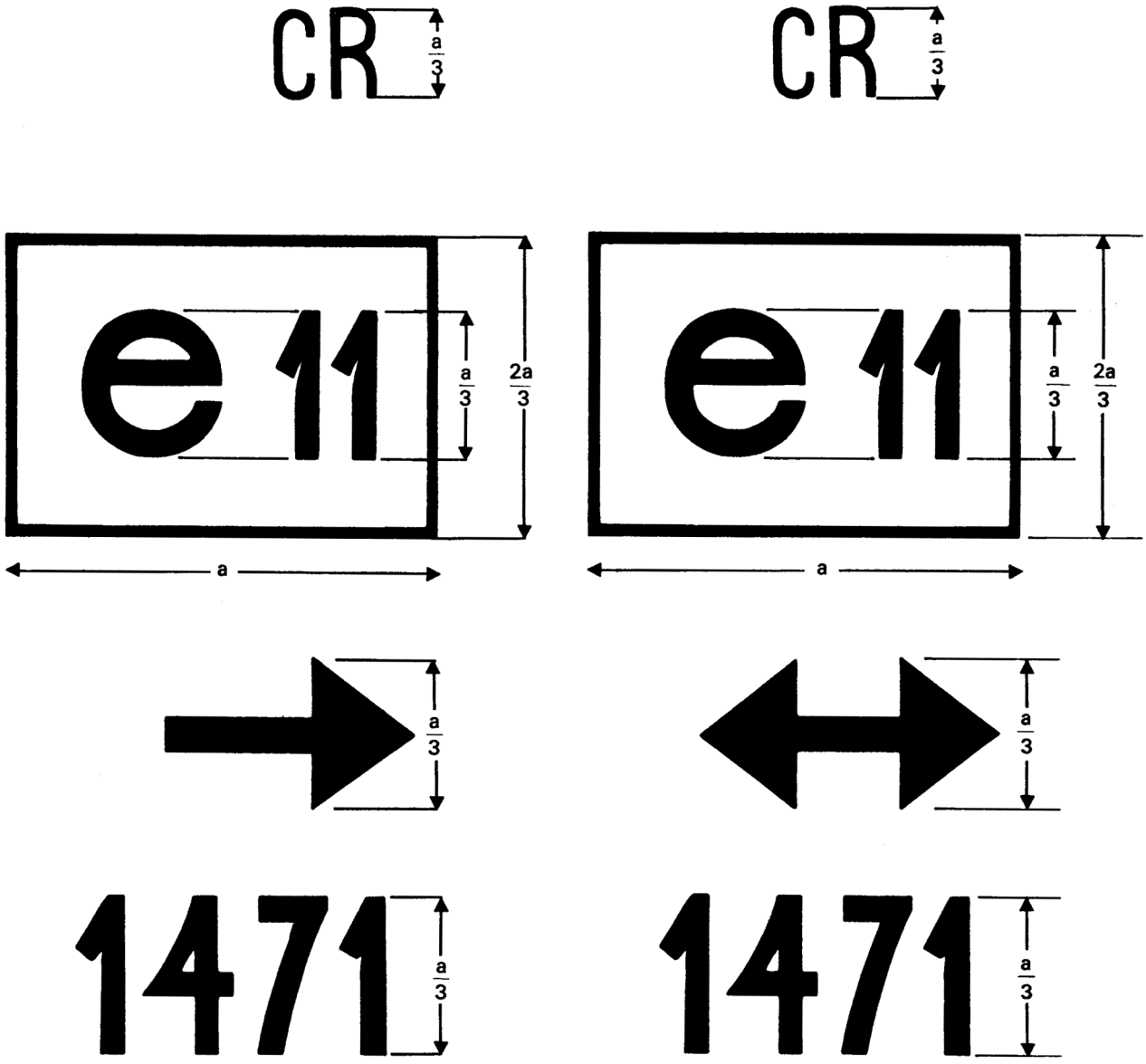
— s črko R, če izpolnjujejo zahteve iz Priloge I samo za dolgi svetlobni pramen (glej sliko 8).

Žarometi, ki so namenjeni za vožnjo po levi strani cestišča, oziroma z izbirno nastavitvijo optične enote ali žarnice za obe smeri vožnje, morajo biti opremljeni z vodoravno puščico, ki se v prvem primeru zaključi s konico usmerjeno v desno stran, (glej sliki 3 in 7), v drugem primeru pa z dvema konicama, od katerih je ena usmerjena v desno, ena pa v levo stran (glej sliki 4 in 5).



Slika 2

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I za kratki in dolgi svetlobni pramen in je namenjen samo za vožnjo po desni strani cestišča.

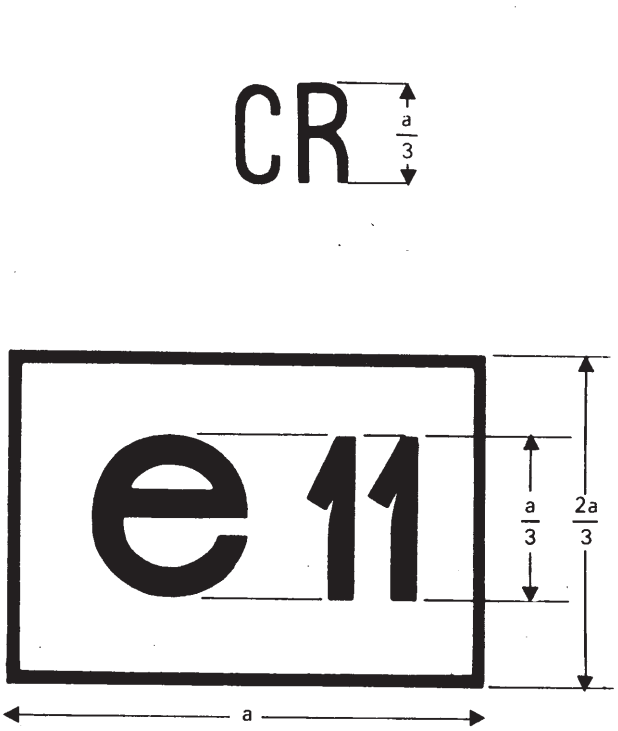


Slika 3

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I za kratki in dolgi svetlobni pramen in je namenjen samo za vožnjo po levi strani cestišča.

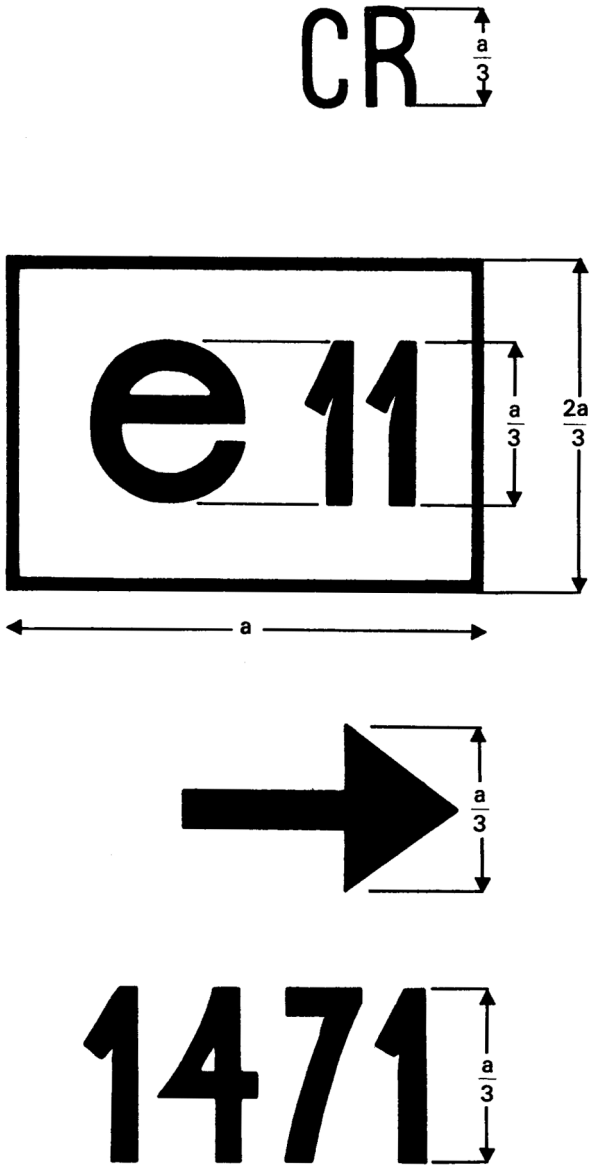
Slika 4

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I za kratki in dolgi svetlobni pramen in je zaradi možnosti izbirne nastavitve optične enote ali žarnice namenjen za obe smeri vožnje.



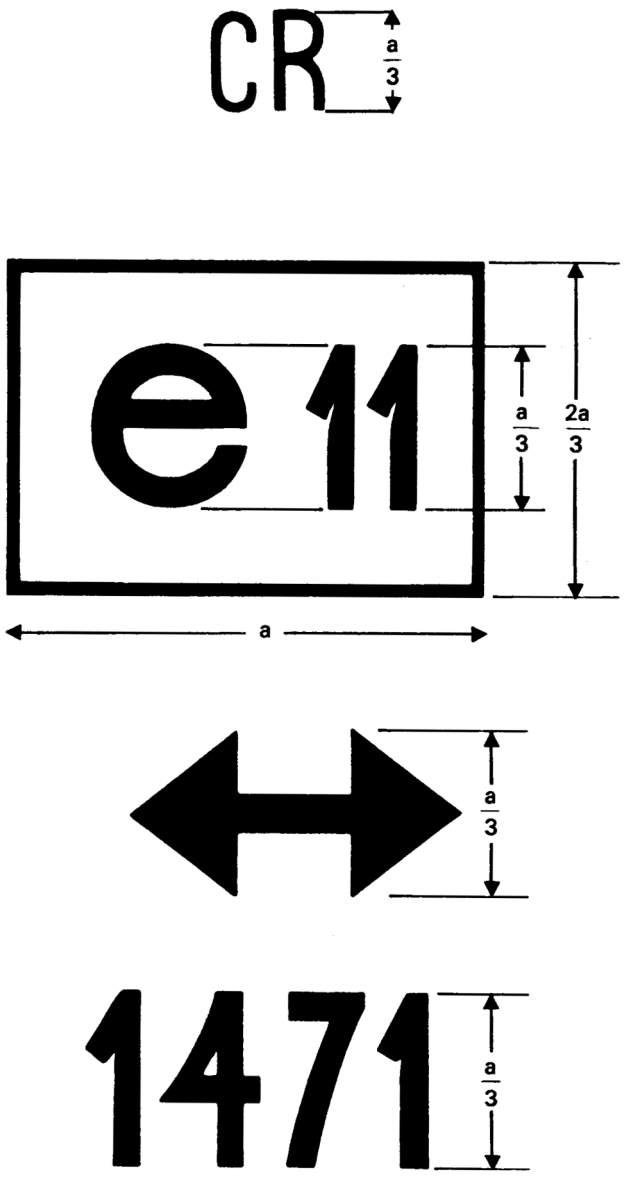
Slika 5

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I samo za kratki svetlobni pramen in je namenjen za obe smeri vožnje.



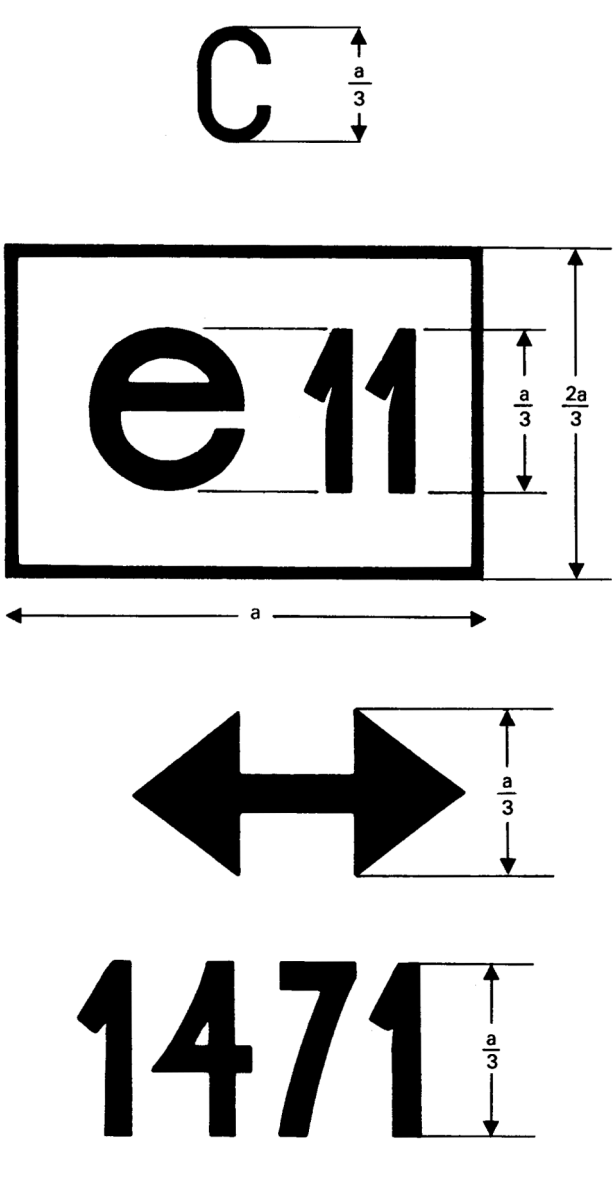
Slika 6

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve Priloge I samo za kratki svetlobni pramen in je namenjen samo za vožnjo po desni strani cestišča.



Slika 7

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I samo za kratki svetlobni pramen in je namenjen samo za vožnjo po levo strani cestišča.



Slika 8

Označitev žarometa, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge I samo za dolgi svetlobni pramen.